

Крак Ева (Krack Eva)

Заместитель директора Мюнхенского Института языка и перевода.
Почетный доктор Волгоградского государственного университета
(1999 г.).



Биографическая справка. Ева Крак родилась в 1934 г. в Бёмервальде (Австрия), затем жила в Карлсбаде и Праге. В 1960 г. переехала в Мюнхен, где окончила Мюнхенский институт иностранных языков и переводчиков. После окончания стала его преподавателем, а позднее руководителем русского отделения института и заместителем директора. Одновременно Ева Крак работала свободным переводчиком в Германии и России. Активно занималась обменом студентами между Германией, Россией и Украиной. В апреле 1994 г. был подписан договор о сотрудничестве в области изучения иностранных языков между Волгоградским государственным университетом и Мюнхенским институтом иностранных языков и переводчиков (Германия). Договор подписали ректор М. М. Загорулько и председатель Ассоциации по международным студенческим обменов (заместитель директора) Ева Крак и директор У. Даум. Предмет договора – организация лингвистических стажировок. Договор был обновлен 18 мая 2002 г. ректором О. В. Иншаковым и директором Ф. Майером. При активном участии Евы Крак были налажены тесные контакты Волгоградского университета с Институтом переводчиков г. Граца (Австрия). В 1999 г. Ева Крак стала Почетным доктором ВолГУ.

Основные публикации: Krack, Eva. *Edelstahl und Kaviar : Erinnerungen einer Dolmetscherin zwischen Ost und West.* – München : Unverhau, 2004. – 227 s.